

Autoroute A9 Sortie 42
 - Argelès sur mer D914 sortie 10
 - direction centre ville D 114
 - direction Office du tourisme
 - A l'office du tourisme continuer tout droit,
 Camping à 400 m à gauche



Le Racou



Réserve Naturelle de la Massane



Collioure



Le Canigou



Le Parc de Valmy



entre mer et montagne



camping le beauséjour
 Avenue du tech
 66701 Argelès-sur-mer
 tél 04 68 81 10 63
 fax 04 68 95 75 08
www.camping-lebeausejour.com
contact@camping-lebeausejour.com

Le Beauséjour

camping ★★★



mediterranée



argèles sur mer
pyrénées orientales
édition 2012

300 m² d'espace aquatique couvert chauffé



www.camping-lebeausejour.com



le camping le Beauséjour, ouvert du 6 avril au 30 septembre, situé à 300m de la plage de sable d'Argelès, vous propose dans une ambiance familiale la location de mobiles homes.

"Au camping le Beauséjour, vous pouvez oublier la voiture !" la plage, la rue piétonne, le marché artisanal et toutes les commodités sont accessibles à pied ! Pour un été et des vacances qui laissent des souvenirs plein la tête, le camping Le Beauséjour vous propose des animations en journée et des soirées à thèmes pour petits et grands où tout le monde trouvera à s'amuser et à faire la fête sous les étoiles d'Argelès sur mer et des Pyrénées-Orientales

welcome in roussillon



Campsite Le Beauséjour: Open from 6 April to 30 September, the Beauséjour family camping site is located 300m from the sandy beach of Argelès and offers mobile home rentals.

"No need for a car at the Beauséjour camping site!": beach, pedestrian street, crafts market and conveniences are all accessible on foot! For wonderful memories of the summer holidays, the Beauséjour camping site offers daytime activities and themed evenings for the entire family to have fun and party under the stars of Argelès-sur-mer and the Pyrénées-Orientales region.



Port d'Argelès





animations

Tout au long de votre été le camping Le Beauséjour vous propose tout un panel d'activités et de loisirs pour petits et grands, afin que vos vacances soient les plus agréables possible.

Le Beauséjour met ainsi à votre disposition un parc de jeux pour enfants, un espace de ping-pong, un terrain de pétanque et une salle de jeux, un club kid (6 à 12 ans), aquagym, concours de pétanque, soirées à thèmes...

* certaines des activités ne sont proposées qu'en juillet / août.

Throughout the summer, the Beauséjour campsite offers a host of recreational and leisure activities for the entire family, making your holidays as pleasant as possible.

The Beauséjour boasts a children's playground, a ping-pong area, a pétanque area and a games room, a kids' club (6-12 years old), aquaerobic classes, pétanque competitions, themed evenings and more at your disposal ...

* certain activities are only available in July / August.





notre parc aquatique

Piscine couverte chauffée

Profitez du soleil, les pieds dans l'eau, sous les palmiers: 1000m² de plage avec transats à votre disposition.

De début Avril à septembre, vous vous régalez avec vos enfants dans l'espace aquatique, comprenant 2 piscines chauffées (sauf Juillet/Août), jacuzzi, toboggan et pataugeoire.





Covered and heated swimming-pool

Enjoy the sun under the palm trees on the waterfront: 1000m² beach with deckchairs at your disposal.

From April to September, make the most of the water park and its 2 heated swimming pools (except July/August), Jacuzzi, waterslide and paddling pool with your children.



our aquatic parc



nos hébergements our accommodations

Le camping Beauséjour vous propose ses 7 sortes de mobil homes, tous équipés de :

- terrasse bois avec salon de jardin, parasol et étendoir
- cuisine équipée, réfrigérateur, cafetière électrique, micro-ondes, chauffage électrique et toute la vaisselle
- chambres avec couvertures, oreillers et alèzes (prévoir vos draps)
- une place de stationnement pour votre véhicule devant le mobil home ou sur le parking intérieur différé.

The Beauséjour camping site offers 7 types of mobile home, all equipped with:

- a wooden deck with garden furniture, parasol and washing line
- a fully-equipped kitchen, fridge, electric coffee-maker, microwave, electric heating and a full set of crockery and utensils.
- bedrooms with blankets, pillows and undersheets (please bring your own sheets)
- a parking space for your vehicle in front of the mobile home or in the parking.

Ophea 4 pers. (2 adultes/adults - 2 enfants/child)
20 m². (5x4m) 2 chambres/rooms
STANDARD

Sun 4 ou 5 pers. (2 adult. - 2 ou 3 enfants/child)
- 21,60m² (5,40 x 4 m) 2 chambres/rooms
STANDARD



Il dispose d'une cuisine/séjour, salle d'eau avec douche, WC séparés, 2 chambres dont une avec un grand lit et l'autre avec 2 lits 1 pers.



Il est équipé d'une cuisine/séjour, salle d'eau avec douche, WC séparés, 2 chambres dont une avec un grand lit et l'autre avec 2 lits 1 pers. + 1 lit 1 pers. superposé. Pour le Sun 4 pers. La deuxième chambre est équipée de 2 lits 1 pers. (pas de lit superposé).



Pacifique 6 pers.
26 m². (6,50x4m) 3 chambres/rooms
STANDARD

Ocean 6 pers.
31,20 m². (7,80x4m) 3 chambres/rooms
CONFORT



Il est équipé d'une cuisine /séjour, salle d'eau avec douche et WC, 3 chambres dont une avec un grand lit, l'autre avec 2 lits 1 pers. et la dernière avec 2 lits 1 pers. superposés et d'une terrasse avec tonnelle.



Il est équipé d'une cuisine avec frigo congélateur /séjour, salle d'eau avec douche et WC séparés, 3 chambres dont une avec un grand lit et 2 avec 2 lits 1 pers. et d'une terrasse avec tonnelle.



Nos tarifs incluent le nombre de personnes indiqué et 1 véhicule. Taxe de séjour et frais de réservation non inclus.

PROMOTION HORS SAISON du 06/04/2012 au 07/07/2012 et du 01/09/2012 au 30/09/2012:
2 semaines = -10%, 3 semaines = -20% et 4 semaines = -25%

Nouveauté 2012
Location de TV
New 2012
TV rental



tarifs/prices 2012

Marina

4 pers. (2 adultes/adults - 2 enfants/child.)
31 m². (8,30x4m) 2 chambres/rooms
CONFORT



Il dispose d'une cuisine/séjour avec frigo congélateur, salle d'eau avec douche, WC séparés, 2 chambres dont une avec un grand lit et l'autre avec 2 lits 1 pers. et d'une terrasse couverte.

Méditerranée

5 pers. (2adultes/adults - 3 enfants/child)
30 m² (7,50 x 4 m) 2 chambres/rooms
CONFORT



Il dispose d'une cuisine /séjour, salle d'eau avec douche, WC séparés, 2 chambres dont une avec un grand lit et l'autre avec 2 lits 1 pers. + 1 lit 1 pers. en superposé et d'une terrasse couverte.

Neptune

6 pers. 2 salles d'eau, 2 WC
39m² (9,84x 4m) 3 chambres/rooms
LUXE



Il dispose d'une cuisine /séjour avec frigo congélateur, 3 chambres dont une suite parentale avec une salle d'eau et WC, 2 chambres avec 2 lits 1 pers. une autre salle d'eau avec douche et WC séparés et d'une terrasse avec tonnelle.



Juillet/août
July/august

TARIFS EN € PAR SEMAINE / PRICES IN € BY WEEK
TARIFS EN € PAR NUIT / PRICES IN € BY NIGHT

	06/04	27/04	30/06	07/07	25/08	01/09
du Samedi à Samedi from saturday to saturday	27/04	30/06	07/07	25/08	01/09	30/09
du Dimanche au Dimanche from Sunday to Sunday	06/04	27/04	01/07	08/07	26/08	02/09
	27/04	01/07	08/07	26/08	02/09	30/09
Ophéa 4 pers.	220 35	260 42	550 -	720 -	570 -	260 42
Sun 4 pers.	250 40	290 45	580 -	755 -	600 -	290 45
Marina 4 pers.	300 43	360 55	650 -	830 -	670 -	360 55
Sun 5 pers.	250 40	290 45	620 -	800 -	640 -	290 45
Méditerranée 5 pers.	300 43	360 55	650 -	830 -	670 -	360 55
Pacifique 6 pers.	320 48	380 60	690 -	860 -	710 -	380 60
Océan 6 pers.	340 50	400 62	720 -	920 -	750 -	400 62
Neptune 6 pers.	360 55	420 65	800 -	1030 -	830 -	800 -

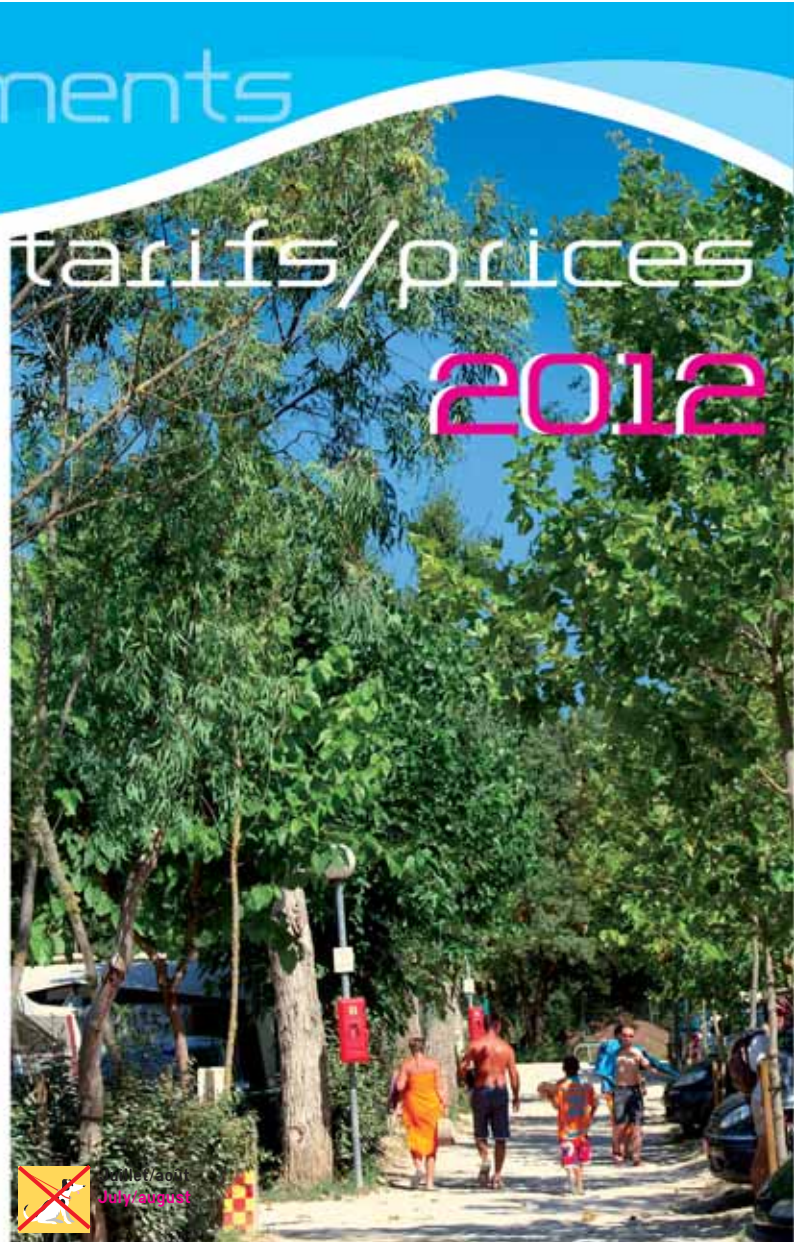
Suppléments : voir tarif camping / Extra : see campings prices
Taxe de séjour 0,46€/jour/pers (- de 13 ans gratuit!)
Tourist'tax: 0,46€/day/pers (-13 years free)

The rates include the number of persons and 1 vehicle. Tax and booking fees not included.

SPECIAL OFFERS LOW SEASON from 06/04/2012 to 06/07/2012 and from 01/09/2012 to 30/09/2012:
2 weeks = -10%, 3 weeks = -20% and 4 weeks = -25%

nos emplacements pour pitches

tarifs/prices 2012



01/08/2011
Judy August

TARIFS EN € PAR NUIT PRICES IN € BY NIGHT	06/04 30/06	01/07 31/08	01/09 30/09
1-3 pers. + véhicule + électricité/electricity 6A	20	38	20
personne suppl./extra pers.	10	12	10
Enfant -6 ans/Child -6 years	8	10	8
voiture suppl. / extra car	2	3	2
Visiteur / Visitor (+3h)	4	6	4
Animal	3	interdit	3
Location TV / TV rental	20	40	20

Pour votre confort, le Beauséjour vous propose différentes prestations disponibles à la réception.

- jeton de machine à laver (lessive comprise) 5€
- jeton de sèche linge 5€
- location de draps 10€/lit
- location de linge de toilette 10€
- Location de kit bébé 15€/sem
- location de barbecue à gaz 5€/jour
- vente de billets Aqualand
- documentation sur les sites touristiques et activités alentours...

For your comfort, Beauséjour offers various benefits available at the reception.

- Token washing machine (including laundry) 5€
- Token dryer 5€
- Location of sheets 10€/bed
- Location of towels 10€
- Rental of baby kit 15€/week
- Location of gas barbecue 5€/day
- Aqualand park tickets
- Documentation on tourist sites and activities around ...

Emplacement / location

- Taxe de séjour 0,46€/jour/pers (- de 13 ans gratuit/)
- Frais de réservation 23 €
- personnes supplémentaires: tarif journalier.
- Bracelet permanent gratuit contre caution (perte 8€).
- Badge barrière automatique gratuit contre caution (perte 15€)
- Caution emplacement: 100 € à l'arrivée

Location

- l'eau, le gaz, l'électricité et le parking d'une voiture sont inclus dans le prix
- les draps et le linge de toilette ne sont pas fournis (location sur place)
- le nettoyage final est à réaliser par vous même ou sur demande 50 €
- caution location: 300 € + 50 € à l'arrivée

Pitch/Accommodation

- Tourist tax: 0,46€/day/pers (-13 years free)
- Booking fees 23 €
- Additional staff: daily rate.
- Bracelet Free Standing against bail (loss 8€).
- Badge automatic barrier against free bond (loss 15€)
- Caution location: 100 €-arrival

Accommodation

- Water, gas, electricity and parking a car are included in the price
- Bed linen and towels are not provided (local hire)
- Cleaning is to be performed by yourself or on demand 50 €
- Bond location: 300€ + 50 € arrival



conditions générales de réservations / general booking conditions

Vous devez compléter la demande de réservation et nous la retourner avec l'acompte correspondant à votre séjour après avoir pris connaissance des points essentiels du règlement intérieur que vous vous engagez à respecter.

Si vous souhaitez régler le solde de votre séjour par chèque, celui-ci devra nous parvenir au minimum 1 mois avant votre arrivée. Seuls les paiements en Carte bancaire, chèques vacances et espèces seront acceptés à l'arrivée.

Votre réservation ne sera effective qu'après réception et enregistrement de votre contrat, en fonction de nos disponibilités. Un accusé de réception vous sera expédié.

Les personnes présentes au camping doivent être inscrites sur la réservation. La direction du camping se réserve le droit de refuser les personnes non inscrites.

La réservation ne pourra pas concerner un emplacement précis.

Pour des raisons de sécurité, la réservation de mineurs non accompagnés de leurs responsables légaux ne pourra être acceptée.

En cas de retard par rapport à votre date prévue d'arrivée, votre réservation sera maintenue pendant 24 heures. Ce délai passé, le camping disposera librement de votre logement sans remboursement des sommes versées.

Toute annulation doit être signalée le plus tôt possible par écrit.

EN CAS D'ANNULATION L'ACOMPTE NE SERA PAS REMBOURSÉ. NOUS VOUS CONSEILLONS DE SOUSCRIRE L'ASSURANCE ANNULATION.

Caution

- **Emplacement** : 100€ rendus après restitution de la carte magnétique et des bracelets permanents.

- **Location** : 300€ rendus après restitution de la carte magnétique, des bracelets permanents, vérification de l'inventaire et déduction faite des manques. Ainsi que 50€, qui vous seront restitués après vérification de la propreté de la location.

LE PORT DU BRACELET EST OBLIGATOIRE EN PERMANENCE DURANT VOTRE SÉJOUR POUR LA SÉCURITÉ DE TOUS.

La piscine est ouverte de 10h à 19h. Les consignes à l'entrée seront scrupuleusement respectées. L'accès à la piscine n'est pas autorisé aux enfants non accompagnés. Le slip de bain est obligatoire.

La circulation est interdite entre 0h et 7h. Pendant cette tranche horaire, en l'absence de parking, les véhicules doivent se garer à l'extérieur du camping.

La vitesse est limitée à 10 km/h.

La quiétude de chacun sera respectée à tout heure de la journée. Les usagés du camping sont instamment priés d'éviter tout bruit et conversation qui pourraient gêner leurs voisins. En cas de gêne due au bruit, la direction se réserve le droit de prendre les mesures nécessaires.

Les animaux sont interdits en juillet-août et tolérés en avril, mai, juin et septembre.

Les visiteurs doivent se présenter à l'accueil. Après avoir été autorisés à pénétrer dans le camping, les visiteurs sont sous la responsabilité des campeurs qui les reçoivent et doivent acquitter une redevance journalière fixe pour l'utilisation des prestations et installations du camping.

Les barbecues électriques et à feu sont interdits.
Seuls les barbecues à gaz sont autorisés.

Assurance annulation et interruption de séjour.

Motifs de l'annulation et interruption de séjour couvert par le contrat assurance :

- Maladie grave ou accident grave ou encore décès atteignant :
 - Vous-même ou votre conjoint (ou concubin déclaré)
 - L'un de vos ascendants, descendant, gendre ou belle fille
 - Un frère, une sœur, un beau frère, une belle sœur.
- Dommage matériel important atteignant vos biens propres et nécessitant votre présence.
- Licenciement économique
- Accident ou vol de votre véhicule et/ou de votre caravane survenant sur le trajet (direct) pour se rendre sur le lieu du séjour.

Please fill in the reservation request form and send it back to us along with the deposit corresponding to your stay after having read the essential rules and regulations we ask you to follow.

If you wish to pay your balance outstanding by cheque, we must receive the latter at the very latest 1 month before your arrival. Only payments by credit card, 'chèques vacances' vouchers and cash will be accepted on arrival.

Your booking will only come into effect after your contract has been received and processed, dependant on our workload. Acknowledgement of receipt will be sent to you.

Every individual who is to be present at the camping site must be detailed on the booking form. The campsite management reserves the right to refuse anyone who has not been listed.

Bookings cannot be made for a specific plot.

For safety reason, we cannot accept bookings for unaccompanied minors.

If you arrive later than your scheduled arrival date, your booking will be held for 24 hours. Any later and the camping site is free to reallocate your accommodation, without having to refund the amounts already paid.

Cancellations should be made as early as possible in writing.

IF YOU DECIDED TO CANCEL, YOUR DEPOSIT IS NOT REFUNDABLE. WE THEREFORE RECOMMEND TAKING OUT CANCELLATION INSURANCE.

Deposit

- **Plots**: 100 given back once the magnetic card and permanent bracelets have been returned.

- **Rental**: 300 given back once the magnetic card and permanent bracelets have been returned, and the inventory taken, minus any items amiss. 50 will be given back once the cleanliness of the rental has been checked.

For everyone's safety, bracelets must be worn at all times during the stay.

The swimming pool is open from 10am to 7pm. Instructions posted at the entrance must be scrupulously respected. Unaccompanied children will be denied access to the swimming pool. Men must wear swimming trunks: bermuda shorts are not allowed.

Traffic is forbidden between midnight and 7am. During these hours, cars must be parked outside the camping site if you do not have a parking space at your disposal.

The speed limit is 10 km/h.

Please respect other people's right to peace and quiet at all times of the day and night. Campsite users are urged to avoid any noise and conversations that could bother their neighbours. In the event of noise disturbance, the management reserves the right to take any necessary measures.

Pets are forbidden in July-August and are tolerated in April, May, June and September.

Visitors should sign in at reception. Once authorised to enter the camping site, campers are responsible for their visitors and must pay a fixed daily fee for the use of camping site services and facilities.

Electric and coal barbecues are forbidden.

Only gas barbecues are allowed.

Stay cancellation and interruption insurance.

Stay cancellation and interruption reasons covered by the insurance contract:

- Serious illness or serious accident or even death of:
 - You or your spouse (or common-law husband or wife)
 - One of your ascendants, descendants, son-in-law or daughter- in-law
 - A brother, sister, brother-in-law or sister-in-law.
- Important material damage to your property requiring your presence.
- Redundancy
- Accident or theft of your vehicle and/or your caravan on your (direct) journey to your holiday site.

nos services our services



Le Beauséjour vous propose sur place:

Snack avec dépôt de pain (en saison), laverie, passage du medecin, accès wifi gratuit à l'entrée, cyber espace, barbecue, kit bébé...

Réception ouverte de 9h à 12h et de 14h à 18h

Ainsi que notre équipe souriante et disponible pour répondre au mieux à vos attentes.

Vous trouverez également à proximité:

Supermarchés, petits commerces locaux...

La rue piétonne et toutes ses boutiques, l'aire des festivités, le petit train d'Argelès, le marché artisanal (nocturne), le casino, les discothèques...

Le stade municipal, piste de roller, terrain de football...

Le Luna Park (fête foraine), karting, bowling, paint-ball, parcours acrobatique, mini-golf... Port de plaisance, club de plongée, balade en mer, restaurant typique des produits de la mer...

The Beauséjour offers on the spot:

Snack with fresh bread (in season), laundry, passage of the doctor, free WiFi access at the entrance, cyber space, barbecue, Baby-kit ...

The reception is open from 9 am to 12 am and from 2 pm to 6 pm.

Our smiling team is available to suit your expectations.

You will also find nearby:

Supermarkets, small local shops ...

The pedestrian street and all its shops, the area of the festivities, the little train of Argelès, the craft market (night), the casino, nightclubs ...

The municipal stadium, roller track, football field ...

The Luna Park (fair), karting, bowling, paint-ball, parks, mini-golf ... Harbor, diving club, trip at sea, traditional restaurant of seafood ...

